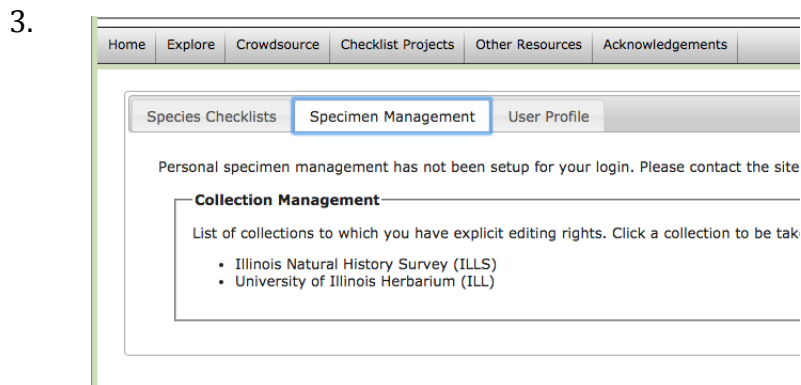


## Batch Georeferencing Georreferenciación por Lotes

Batch Georeferencing should be done after images have been uploaded and fully transcribed.

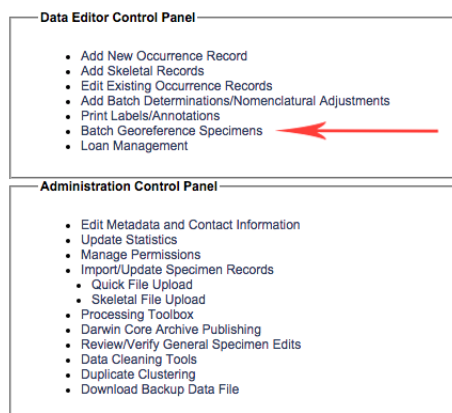
[La georreferenciación por lote debe hacerse después de que las imágenes se han subido y han sido transcritas completamente]

1. Log onto <http://mycoportal.org/portal/index.php> with credentials.  
[Inicie la sesión en <http://mycoportal.org/portal/index.php> con credenciales]
2. Go to My profile, select Specimen Management, and select your collection. (Only one collection can be managed at a time.)  
Vaya a Mi perfil, seleccione Gestión de Muestras “Specimen Management” y seleccione su colección. (Sólo se puede trabajar con una colección a la vez)



4. Underneath the Data Editor Control Panel, select Batch Georeference Specimens.  
[Debajo del Panel de Control del Editor de Datos, seleccione Georreferenciar Lotes de muestras.]

### University of Illinois Herbarium (ILL)



5. Select the country you wish to batch georeference.  
 [Escoja el país que desee Georreferenciar por Lotes]

Query Form

Country:  State:  County:

Locality Term:

Statistics  
 Records to be Georeferenced  
 Bohemia: 117  
 Total Number: 35024  
 Total Percentage: 96%

6. Hit "Generate List."  
 [Presione Generar Lista "Generate List"]

Query Form

Country:  State:  County:

Locality Term:

7. Select the locality you wish to georeference.  
 [Escoja la localidad que desee Georreferenciar por Lotes]

#### University of Illinois Herbarium

Home >> Control Menu >> Batch Georeferencing Tools

Return Count: 24

Tetschen [1]  
 Zinnwald [1]  
 Bohemia; Bilina [3]  
 Bohemia; Dittersbach [1]  
 Bohemia; Eulau [2]  
 Bohemia; Jilové [2]  
 Bohemia; Kaplice [1]  
 Bohemia; Libouchec [4]  
 Bohemia; Most [3]  
 Bohemia; Osek [1]  
 Bohemia; Roudnice nad Labem [4]  
 Bohemia; Ústí nad Labem [5]  
**Bohemia; Zinnwald [8]**  
 Bohemia; Karlovy Vary District; Carlsbad [= Karlovy Vary] [1]  
 Olomouc; Prostějov, Ad Pivín [1]

Deg. Min. Sec. Decimal

Latitude:    N  =

Longitude:    W  =

Error (in meters):  meters Datum:

Footprint WKT:

Sources:

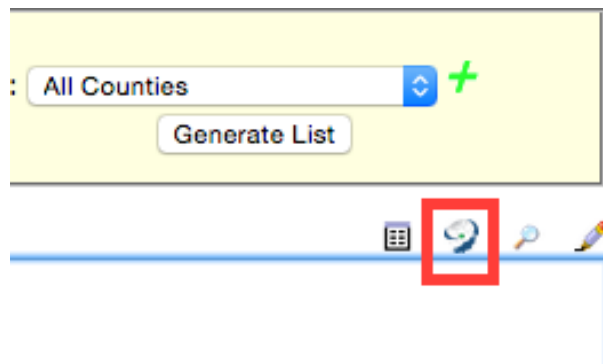
Remarks:

Verification Status:

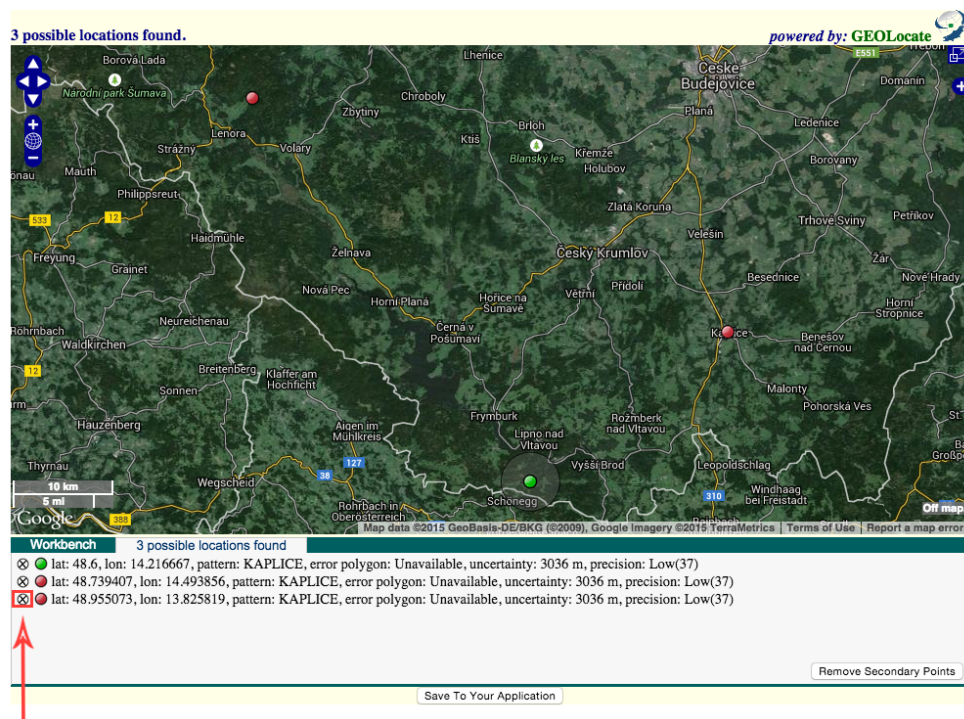
Elevation:  to  meters  to  feet

Georeferenced by:

8. Hit the swirled Geolocate Locality button from the bar on the upper right.  
 Presione el icono Geolocalizador (remolino o “swirl”) localizado en la parte superior derecha de la barra (ver icono enmarcado por recuadro rojo).]

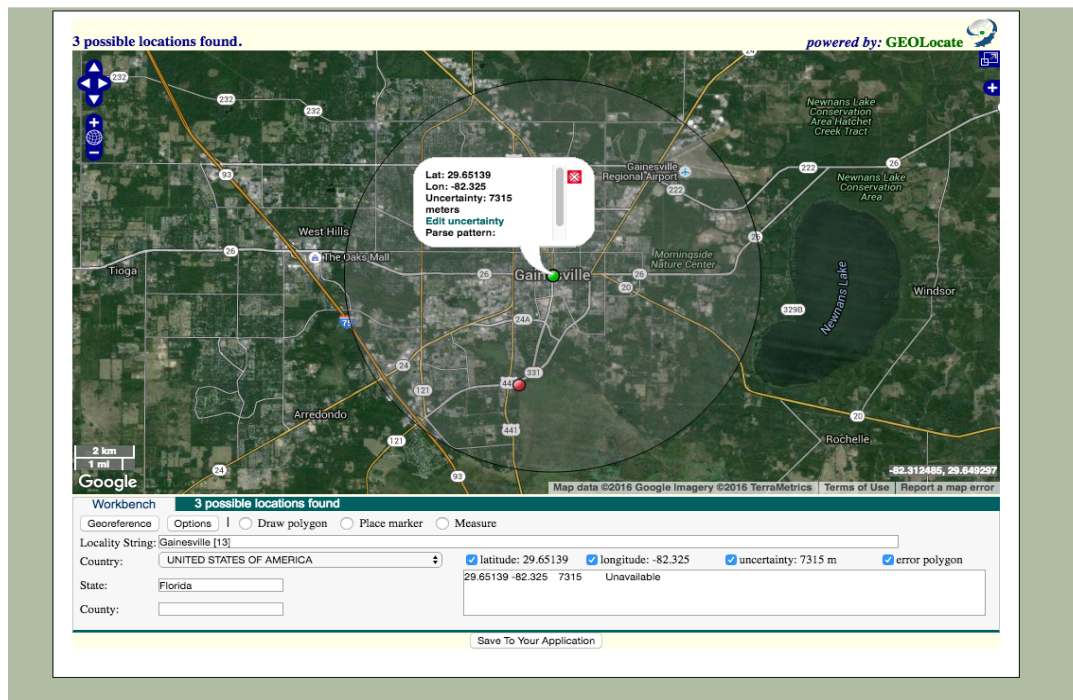


9. This will open a new window with Google Maps. The map should automatically place a “marker” in the specified locality.  
 [Esto abrirá una nueva ventana en Google Maps. El mapa debe colocar automáticamente un "marcador" en la localidad especificada.]
- a. Occasionally there will be multiple locations. Select them one by one and view it on the map to determine if they are plotted near the locality. If they are incorrect, hit the circled X button to remove them from the list. Do this until you have your determined correct locality.  
 [De vez en cuando habrá múltiples alternativas para una ubicación dada. Seleccione cada una de estas posibilidades, y visualícela en el mapa para determinar si coincide con los datos de la localidad. Si esto no es correcto, pulse el botón X para eliminarla de la lista. Haga esto hasta que haya determinado la localidad correcta.]



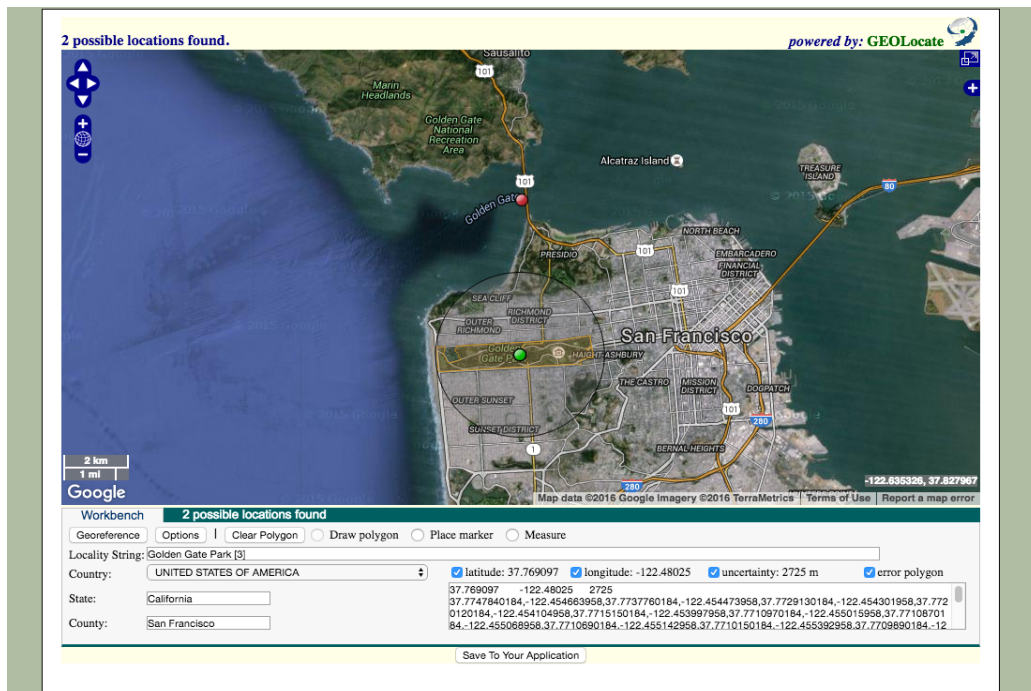
- b. From here, you can zoom in and out to confirm that the location is correct, click and drag the marker to move it to a different location, and edit the uncertainty of the locality. [

[A partir de aquí, se puede acercar y alejar para confirmar que la ubicación es correcta, haga clic y arrastre el marcador para moverlo a una ubicación diferente, y editar la incertidumbre de la localidad]



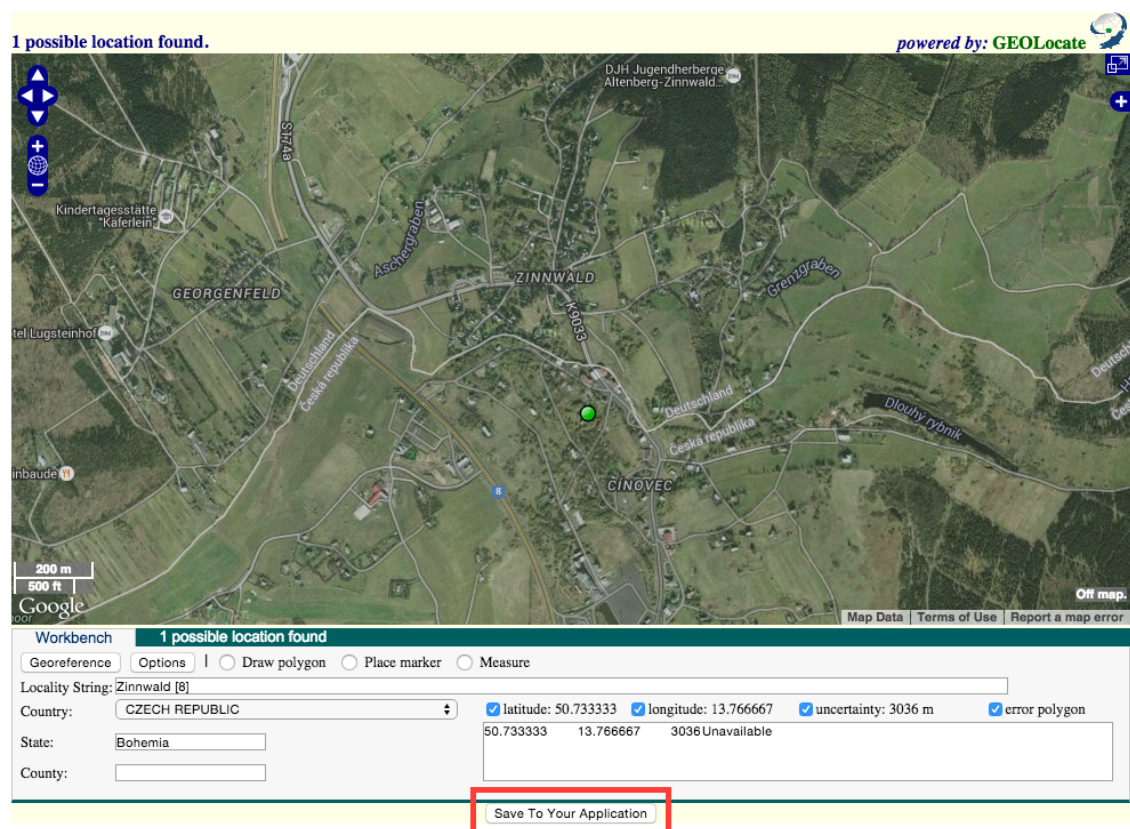
- c. Sometimes, the GeoLocate tool will automatically create a "polygon" that contains the locality. This is usually more accurate than only using the uncertainty feature. You can also create your own polygon using the "Draw polygon" function if desired.

[A veces, la herramienta GeoLocalizar creará automáticamente un "polígono" que contiene la localidad. Esto suele ser más preciso que únicamente utilizar la función de incertidumbre. Usted también puede crear su propio polígono usando la función "Dibujar polígono" si lo desea.]



Once you have determined that this location matches the locality of the specimens, hit Save to Your Application.

[Una vez que haya determinado que esta ubicación coincide con la localización de los especímenes, presione Guardar en su Aplicación.]



10. Hitting Save to Application will plot the coordinates into the previous page.

[Al presionar Salvar a su Aplicación "Save to Application", las coordenadas serán graficadas en la página anterior]

- Check throughout the list to determine matching localities which may be misspelled or have a slightly modified description  
[Revise toda la lista a fin de identificar localidades idénticas que estén mal escritas, o cuya descripción se encuentre ligeramente modificada.]
- If identical localities are determined, highlight them with the Shift or Control button.  
[Al identificar localidades idénticas, resáltelas con el botón de Shift o Control]
- In the Datum field, enter WGS84  
[En el campo para Datos, escriba WGS84]
- Hit Update Coordinates to apply this location to all the specimens of the selected locality.  
[Presione Actualizar Coordenadas para aplicar esa ubicación a todos los ejemplares de la localidad seleccionada.]

#### University of Illinois Herbarium

Home >> Control Menu >> Batch Georeferencing Tools

Return Count: 20

Montes Jeseniky, Moravia [1]  
Olomouc [1]  
Riesengebirge [1]  
Tetschen [1]  
Zinnwald [1]  
Bohemia; Bilina [3]  
Bohemia; Dittersbach [1]  
Bohemia; Kaplice [1]  
Bohemia; Libouchec [4]  
Bohemia; Most [3]  
Bohemia; Osek [1]  
Bohemia; Roudnice nad Labem [4]  
Bohemia; Usti nad Labem [5]  
Bohemia; Karlovy Vary District; Carlsbad [= Karlovy Vary] [1]  
Olomouc; Prostějov, Ad Pivín [1]

|                                                   | Deg.                                                                 | Min.                 | Sec.                 |                                                          | Decimal                                                                   |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Latitude:                                         | <input type="text"/>                                                 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | N <input type="button" value="↕"/>                       | = <input type="text" value="48.955073"/> <input type="button" value="📍"/> |
| Longitude:                                        | <input type="text"/>                                                 | <input type="text"/> | <input type="text"/> | W <input type="button" value="↕"/>                       | = <input type="text" value="13.825819"/>                                  |
| Error (in meters):                                | <input type="text" value="3036"/>                                    |                      |                      | Datum:                                                   | <input type="text"/>                                                      |
| Footprint WKT:                                    | <input type="text"/>                                                 |                      |                      |                                                          |                                                                           |
| Sources:                                          | <input type="text" value="georef batch tool 2015-07-28; GeoLocate"/> |                      |                      |                                                          |                                                                           |
| Remarks:                                          | <input type="text"/>                                                 |                      |                      |                                                          |                                                                           |
| Verification Status:                              | <input type="text" value="reviewed - high confidence"/>              |                      |                      |                                                          |                                                                           |
| Elevation:                                        | <input type="text"/>                                                 | to                   | <input type="text"/> | meters                                                   | <input type="text"/>                                                      |
|                                                   |                                                                      |                      |                      | feet                                                     |                                                                           |
| <input type="button" value="Update Coordinates"/> |                                                                      |                      |                      | Georeferenced by: <input type="text" value="elippoldt"/> |                                                                           |

11. At the end of each day of georeferencing, you will need to change the processing status of the records that you edited.

[Al final de cada día de georreferenciación, deberá cambiar el estado del trámite de los expedientes que editó]

- Go to My profile, select Specimen Management, and select your collection.  
[Ir a Mi perfil, escoja Gestión de Muestras "Specimen Management", y seleccione su colección.]

## Select Edit Existing Occurrence Records [Seleccione Editar datos de Ocurrencias Existentes]

### University of Illinois Herbarium (ILL)

- b. In Processing Status, enter Stage 2 (this is important so that any records that are marked Expert Required are not lost). In Custom Field 1, enter Georeferenced By, CONTAINS, and your username. Then press Display Table.  
[En el Estado del Tramite “Processing Status” escoja Etapa 2 (esto es importante para que todos los registros marcados como Expertos Requerido “Expert Required” no se pierdan). En el Campo “Custom Field “ 1, introduzca Georeferenciado por “Georeferenced By”, Contiene “Contains”, y su nombre de usuario. A continuación pulse Ver Tabla “Display Table”.]

[Home](#) >> [Collection Management](#) >> [Editor](#)

- c. Now, press the pencil above the table. Field name should say “Processing Status,” Current Value should say “Stage 2,” and New Value should say “Stage 3.” Then press Batch Update Field to finish. Repeat this step for Current Values of “Unprocessed” and “Stage 1.” It is important not to edit the processing status of records that are “Expert Required.”

[Ahora, presione el icono del lápiz encima de la tabla. Nombre del campo debe decir Estado del Trámite "Processing Status," Valor actual "Current Value" debe decir "Etapa 2", y Nuevo Valor debe decir "Etapa 3." A continuación, pulse lotes de actualización de campo "Batch Update Field" para terminar. Repita este paso para los Valores Actuales "Current Values" de No Procesado "Unprocessed" y Etapa 1 "Stage 1". Es importante que no se modifique el estado del trámite de los expedientes que dicen "experto requerido."]

## 12. You've successfully batch georeferenced specimens!

[Ha completado el proceso de Georeferenciación por lotes!]

### Tips (Datos):

- Occasionally a locality will not be geolocated unless the state is added in the locality field. For example, the locality "Glovenville" needs to be entered as "Glovenville, New York" (spelled out, without abbreviations) for the georeferencing to be successful, even if New York is already written under State/Province.

[En ocasiones, una localidad no puede ser geolocalizada a menos que se añada el estado en el campo localidad. Por ejemplo, la localidad "Glovenville" necesita ser introducido como "Glovenville, Nueva York" (deletreado completamente, sin abreviaturas) para que la georreferenciación pueda tener éxito. Incluso si Nueva York ya está escrito bajo Estado / Provincia.]

- Georeferencing can also be done within each individual record. For localities that occur only once, using this function also allows you to double check the information to make sure it is correct.

[Se puede Georeferenciar records individualmente. En el caso de localidades que solo se encuentran presentes una vez, utilizar esta función permite revisar dos veces la información para asegurarse de que ésta sea la correcta.]

- Select the locality you wish to georeference.  
[Escoja la localidad que desea georeferenciar]

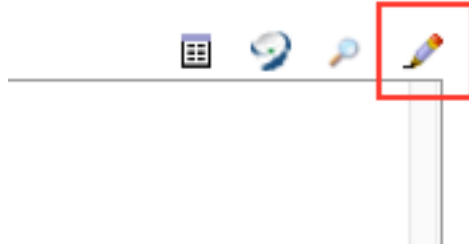
#### University of Illinois Herbarium

Home >> Control Menu >> Batch Georeferencing Tools

Return Count: 24

Tetschen [1]  
Zinnwald [1]  
Bohemia: Blina [3]  
Bohemia: Dittersbach [1]  
Bohemia: Eulau [2]  
Bohemia: Jilové [2]  
Bohemia: Kaplice [1]  
Bohemia: Libouchec [4]  
Bohemia: Most [3]  
Bohemia: Osak [1]  
Bohemia: Roudnice nad Labem [4]  
Bohemia: Ústí nad Labem [5]  
**Bohemia: Zinnwald [5]**  
Bohemia: Karlovy Vary District; Carlsbad (= Karlovy Vary) [1]  
[Unprocessed: 2000/2000 Art Specimens]

- Select the pencil from the bar on the upper right  
[Seleccione el lápiz en la barra superior derecha]



- In the Locality box, select the swirled Geolocate Locality button. Follow Step 8 to find the locality. Make sure that the Datum field says WGS84, then save the record and exit.  
[En la casilla para la Localidad, presione el icono Geolocalizador (remolino o "swirl"). Siga las instrucciones en el Paso 8 para encontrar la localidad. Asegúrese de que el campo Datum dice WGS84; a continuación, guarde el registro y salga.]

| Locality                                   |                |                    |              |
|--------------------------------------------|----------------|--------------------|--------------|
| Country                                    | State/Province | County             | Municipality |
| USA                                        | Ohio           | Lorain             | Oberlin      |
| Locality                                   |                |                    |              |
| Arboretum.                                 |                |                    |              |
| <input type="checkbox"/> Locality Security |                |                    |              |
| Latitude                                   | Longitude      | Uncertainty ?      | Datum ?      |
|                                            |                |                    | tools        |
| Elevation in Meters                        |                | Verbatim Elevation |              |
|                                            | -              | <<                 |              |